



เพราะคุณครูเป็นผู้มีบุญคุณต่อศิษย์ทั้งหลาย เป็นผู้ให้แสงสว่างในชีวิต  
การที่มีเหล่าบรรดาลูกศิษย์ ได้แสดงความเคารพ  
สักการะต่อบรรดาครูผู้มีพระคุณเช่นคุณครู  
จึงถือเป็นธรรมเนียมและประเพณีที่สืบต่อกันมาอย่างยาวนาน  
การที่ครูได้ทำให้ศิษย์หลายต่อหลายรุ่นก้าวไปถึงฝั่ง  
เพียงเพราะเปรียบครูเป็นเรือจ้าง  
แต่เรือจ้างนั้นก็พร้อมที่จะส่งศิษย์ทุกคนแม้เรือนั้นจะค่อยๆ ผุกร่อนไปตามกาลเวลา



**วารสารสมาคมครูไทยในสวิตเซอร์แลนด์**

Thai Teachers Association in Switzerland Journal

**ปีที่ ๕ ฉบับที่ ๔ พ.ศ. ๒๕๖๐ - ๒๕๖๑**

## จากบรรณาธิการ



### ศิษย์ดี ก็ด้วยครูดี มีศรัทธา

วารสารฉบับนี้ จัดทำเพื่อเป็นสื่อในการประสานงานระหว่างสมาคมครูไทยในสวีตเซอร์แลนด์ และตัวแทนโรงเรียนครูอาสาในปริมณฑล จำนวน 14 โรงเรียน ซึ่งล้วนแต่มีวัตถุประสงค์ในการทำงานเพื่อสังคมไทยและเยาวชนไทยในต่างแดน โดยมุ่งเน้นถึงการอนุรักษ์ความเป็นไทยและส่งเสริมวัฒนธรรมไทยให้อยู่คู่คนไทย แม้จะอยู่แห่งไหน พวกเราก็ภูมิใจที่ได้ทำหน้าที่ให้แก่ประเทศชาติ

วันที่ 16 มกราคม 2561 เป็นวันครูแห่งชาติ และพลเอกประยุทธ์ จันทร์โอชา นายกรัฐมนตรี ได้มอบคำขวัญเนื่องในวันครู ครั้งที่ 61 พุทธศักราช 2561 **ศิษย์ดี ก็ด้วยครูดี มีศรัทธา** นายกรัฐมนตรี ย้ำการศึกษาเป็นหัวใจของชาติในการพัฒนาคน ให้รู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงทางสังคม

นอกจากนี้แล้ว ยังมีคอลัมน์เนื้อหาสาระความรู้ที่น่าสนใจ ที่ทางบรรณาธิการนำมาเสนอมาในฉบับนี้ สามารถนำไปเป็นเคล็ดลับในการดำรงชีวิตประจำวันไม่มากก็น้อย อ่านแล้วมีประโยชน์นำมาปฏิบัติ และบอกต่อ เพื่อนๆ ก็นับว่าเป็นเรื่องดีที่ควรแบ่งปันกันนะคะ

วารสารสมาคมครูฯ ฉบับนี้ ยังคงทำหน้าที่อย่างต่อเนื่อง สัญญาว่าในการนำเสนอความรู้ด้านการศึกษามีประโยชน์ ผ่านการสื่อสารจากฝ่ายวิชาการ มาประกอบการเรียนการสอนเพื่อประโยชน์ต่อสมาชิกสมาคมครูฯ ทุกท่านนะคะ

ขอขอบคุณ ผู้รักการอ่านทุกท่าน และขอบคุณแหล่งข้อมูลต่างๆ ภาพประกอบการบรรยายเพื่อให้วารสารสมาคมครูฯ มีศักยภาพและเสร็จสมบูรณ์

อัญชลี อ่วมปลีก

พฤษภาคม 2561

## ประธานทักทาย



สวัสดีค่ะเพื่อนครูอาสาครูร่วมอุดมการณ์ที่รักทุกท่านนับตั้งแต่วันที่ 29 ตุลาคม พ.ศ. 2555 สมาคมครูไทยในสวิตเซอร์แลนด์ได้ก่อตั้งขึ้นจากการรวมตัวของโรงเรียนสอนภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยในสวิตเซอร์แลนด์จำนวน 17 โรงเรียนร่วมกับสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์น เพื่อให้เป็นศูนย์กลางของการส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยในประเทศ สวิตเซอร์แลนด์ให้มีประสิทธิภาพ

จากวันนั้นผ่านมาร่วม 5 ปีกว่าจนถึงวาระการทำงานของคณะกรรมการชุดปัจจุบันซึ่งเป็นการทำงานโดยการรวมตัวของครูอาสาโซนมลรัฐแถบZürich ดิฉันในนามประธานสมาคมและคณะกรรมการจะขอสานต่อความตั้งใจที่จะเป็นตัวแทนเพื่อพัฒนาการเรียนการสอนภาษาไทยและพัฒนาศักยภาพของครูอาสาให้ดียิ่งขึ้นไปและขอเป็นส่วนหนึ่งที่จะช่วยกันส่งเสริมให้ชุมชนคนไทยในต่างแดนเข้มแข็ง ในโอกาสนี้ดิฉันขอกราบขอบพระคุณทางสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์นที่ให้การสนับสนุนทางสมาคมครูฯ ตลอดมาและท่านอาจารย์สาลี ศิลปธรรม รวมถึงคุณพีจาร์รี่ เคลเลอร์ของน้องๆ และเพื่อนคณะกรรมการทุกท่านที่เป็นกำลังสำคัญในการทำงานของคณะกรรมการในวาระ 3 ปีนี้ และแน่นอนโรงเรียนอาทิติยอุทัยซึ่งเป็นเสมือนบ้านเกิดของดิฉัน

คณะกรรมการหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านสมาชิกที่จะร่วมสานฝันบนเส้นทางของครูอาสากับการที่จะเป็นผู้ให้ที่ไม่มีที่สิ้นสุด

ด้วยรัก

อัมพิกา ฮูเบอร์

พฤษภาคม 2561



# วารสารสมาคมครูไทยในสวิตเซอร์แลนด์

## Thai Teacher Association in Switzerland Journal

ปี

### สารบัญ

บรรณธิการบอกกล่าว	2
ประธานทักทาย	3
พระบรมราโชบายด้านการศึกษา ในหลวงรัชกาลที่ 10	5
คณะกรรมการบริหารสมาคมครูอาสาไทยในสวิตเซอร์แลนด์	6
รายงานผลการเงินประจำปี 2017	7-8
บทสัมภาษณ์ท่านเอกอัครราชทูตจอร์จ ศรีชวนะ	9-10
ความหมายของวันครู	11-12
ย้อนอดีต โดย อาจารย์ สาลี ศิลปธรรม	13-14
บทสัมภาษณ์ ภาษาแม่และวัฒนธรรม	15
ปัญหาการใช้ภาษาไทย	16
สร้างนิสัยรักการอ่านด้วยการทำตัวเองอ่านหนังสือวันละสองหน้า	17
โรงเรียนข้างน้อย	18-19
โรงเรียนไทย สวิต ฯ อาคเนย์	20-21
โรงเรียนสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยทิวิน	22-23
โรงเรียนอาทิตย์อุทัย	24-25
โรงเรียนเด็กไทยไกลบ้าน	26-27
ภาพกิจกรรมรวมของสมาคมครูไทยในสวิตเซอร์แลนด์ ปี 2561	28-29
ปฏิทินงานของสมาคมครูอาสาไทยในสวิตเซอร์แลนด์	30
ตารางนิเทศสัญจรของอาจารย์สาลี ศิลปธรรม	31
โรงเรียนสมาชิกครูอาสา	32

อัญชลี อ่วมปลีก.....บรรณาธิการ / บทความรู้/ ระบุเล่ม / ภาพประกอบ

อาจารย์สาลี ศิลปธรรม นักเขียน

อัมพิกา ฮูเบอร์/ภาพพร วัลเทอร์/บุปผา โสมเขียว คาซาล/ศศิธร โคโมตี้ ประสานงาน

บรรณาธิการ

# พระบรมราโชบายด้านการศึกษา

## พระบรมราโชบายด้านการศึกษา ในหลวงรัชกาลที่ ๑๐

การศึกษาต้องมุ่งสร้างพื้นฐานให้แก่ผู้เรียน ๔ ด้าน

๑. มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมือง
๒. มีพื้นฐานชีวิตที่มั่นคง - มีคุณธรรม
๓. มีงานทำ - มีอาชีพ
๔. เป็นพลเมืองดี

### ๑. มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมือง

๑. ความรู้ความเข้าใจต่อชาติบ้านเมือง
๒. ยึดมั่นในศาสนา
๓. มั่นคงในสถาบันพระมหากษัตริย์
๔. มีความเอื้ออาทรต่อครอบครัวและชุมชนของตน

### ๒. มีพื้นฐานชีวิตที่มั่นคง - มีคุณธรรม

๑. รู้จักแยกแยะสิ่งที่ดี - ชอบ / ชั่ว - ดี
๒. ปฏิบัติแต่สิ่งที่ชอบ สิ่งที่ดีงาม
๓. ปฏิเสธสิ่งที่ไม่ดี สิ่งที่ไม่ดี
๔. ช่วยกันสร้างคนดีให้แก่บ้านเมือง

### ๓. มีงานทำ - มีอาชีพ

๑. การเลี้ยงดูลูกหลานในครอบครัว หรือ การฝึกฝนอบรมในสถานศึกษาต้องมุ่งให้เด็กและเยาวชนรักงาน สู้งาน ทำผลงานสำเร็จ
๒. การฝึกฝนอบรมทั้งในหลักสูตรและนอกหลักสูตรต้องมีจุดมุ่งหมายให้ผู้เรียนทำงานเป็นและมีงานทำในที่สุด
๓. ต้องสนับสนุนผู้สำเร็จหลักสูตรมีอาชีพมีงานทำ จนสามารถเลี้ยงตัวเองและครอบครัว

### ๔. เป็นพลเมืองดี

๑. การเป็นพลเมืองดี เป็นหน้าที่ของทุกคน
๒. ครอบครัว - สถานศึกษาและสถานประกอบการต้องส่งเสริมให้ทุกคนมีโอกาสทำหน้าที่เป็นพลเมืองดี
๓. การเป็นพลเมืองดีคือ "เห็นอะไรที่จะทำเพื่อบ้านเมืองได้ก็ต้องทำ" เช่น งานอาสาสมัคร งานบำเพ็ญประโยชน์ งานสาธารณกุศลให้ทำด้วยความมีน้ำใจ และความเอื้ออาทร

นายเกษม วัฒนชัย ผู้บันทึก



สมาคมครูไทยในสวิตเซอร์แลนด์  
 Thai Teachers' Association in Switzerland  
 Verein der thailändischen Lehrpersonen in der Schweiz  
 Dorfstrasse 26, 8835 Feusisberg, Switzerland  
 E - Mail : [amp66@gmx.ch](mailto:amp66@gmx.ch) Tel: 079 765 47 84



**คณะกรรมการบริหารสมาคมครูไทยในสวิตเซอร์แลนด์  
 ปีการทำงาน 2560-2562**

ประธานสมาคม	คุณอัมพิกา สุเบอร์ ครูอาสาโรงเรียนอาทิตยอุทัย
รองประธาน	คุณศศิธร โคโมตี้ ครูใหญ่โรงเรียนต้นกล้า
เลขาธิการ	คุณบุบผา โสมเขียว คาชาล ครูใหญ่โรงเรียนไทยสวีตฯ อาคเนย์
เหรัญญิก	คุณสุภาวดี เฟลเกอร์ ประธานสมาคมแสงตะวัน
ฝ่ายทะเบียนสมาชิก	คุณสุคนธา วูล์ฟ ครูอาสาโรงเรียนไทยสวีตฯ อาคเนย์
ประชาสัมพันธ์	คุณอัญชลี อ่วมปลิก ครูใหญ่โรงเรียนช่างน้อย
ฝ่ายวิชาการ	คุณนภาพร วัลเทอร์ ครูใหญ่โรงเรียนบูลัดค์
ที่ปรึกษาสมาคม	อาจารย์สาลี ศิลปธรรม อาจารย์จรรย์ย์ เคลเลอร์

## รายงานการเงินประจำปี 2017

705527

Bilanz per 31.12.2017  
Währung CHF

VEREIN DER THAILÄNDISCHEN LEHRPERSONEN SCHWEIZ

งบดุล ณ. วันที่ 31 ธันวาคม ๒๕๖๐

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr
<b>Aktiven</b>			
1	<b>Aktiven</b>		
1000	Kasse CHF	31.90	0.00
1001	Kasse EUR	172.00	0.00
1010	Postkonto 60-403069-1	15527.85	21613.17
100	Total Flüssige Mittel	15731.75	21613.17
10	Total Umlaufvermögen	15731.75	21613.17
<b>Total Aktiven</b>		<b>15731.75</b>	<b>21613.17</b>
<b>Passiven</b>			
2	<b>Passiven</b>		
หนี้สินและส่วนของผู้เจ้าของ			
2800	Kapital	-15731.75	-21613.17
280	Total Eigenkapital	-15731.75	-21613.17
28	Total Eigenkapital	-15731.75	-21613.17
<b>Total Passiven</b>		<b>-15731.75</b>	<b>-21613.17</b>
รวมส่วนของผู้เจ้าของ			

## รายงานการเงินประจำปี 2017

705527

Bilanz per 31.12.2017  
Währung CHF

VEREIN DER THAILÄNDISCHEN LEHRPERSONEN SCHWEIZ

งบดุล ณ. วันที่ 31 ธันวาคม ๒๕๖๐

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr
<b>Aktiven</b>			
1	Aktiven		
	สินทรัพย์		
1000	Kasse CHF	31.90	0.00
1001	Kasse EUR	172.00	0.00
1010	Postkonto 60-403069-1	15527.85	21'613.17
100	Total Flüssige Mittel	15731.75	21'613.17
10	Total Umlaufvermögen	15731.75	21'613.17
	รวมสินทรัพย์หมุนเวียน	15731.75	21'613.17
	รวมสินทรัพย์	15731.75	21'613.17
<b>Passiven</b>			
2	Passiven		
	หนี้สินและส่วนของผู้เจ้าของ		
2600	Kapital	-15731.75	-21'613.17
280	Total Eigenkapital	-15731.75	-21'613.17
	ส่วนของผู้เจ้าของ		
28	Total Eigenkapital	-15731.75	-21'613.17
	รวมส่วนของผู้เจ้าของ	-15731.75	-21'613.17
	รวมส่วนของผู้เจ้าของ	-15731.75	-21'613.17



## บทสัมภาษณ์ ท่านเอกอัครราชทูตจักรี ศรีชวนะ

ท่านเอกอัครราชทูตจักรี ศรีชวนะ สำเร็จการศึกษา ระดับปริญญาตรีจากคณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปี พ.ศ. 2525 โดยหลังจากสำเร็จ การศึกษาก็ได้เข้ารับราชการที่กระทรวงการต่างประเทศ ในปี พ.ศ. 2527 เรื่อยมาจนถึงปัจจุบัน ตลอดระยะเวลา 34 ปีที่รับราชการในกระทรวงการต่างประเทศ ท่านเอกอัครราชทูตจักรี ศรีชวนะ ได้เคยปฏิบัติหน้าที่ใน ต่างประเทศหลายวาระ โดยเคยประจำการในตำแหน่ง เลขานุการโท ประจำสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมะนิลา ประเทศฟิลิปปินส์ ระหว่างปี พ.ศ. 2530-2534 เลขานุการเอกประจำสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน ประเทศอังกฤษ ระหว่างปี พ.ศ. 2537-2541 และกงสุลใหญ่ ณ เมืองฮ่องกง ระหว่างปี พ.ศ. 2554-2556

สำหรับการปฏิบัติหน้าที่ในประเทศไทยนั้น ท่านเคยปฏิบัติหน้าที่ในกรมสารนิเทศ กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย สำนักงานปลัดกระทรวง และกรมพิธีการทูต โดยในช่วงเวลาระหว่างปี พ.ศ. 2541-2554 ท่านได้มีส่วนในการปฏิบัติหน้าที่รับผิดชอบในงานสำคัญหลายโอกาส อาทิ การประชุมสุดยอดผู้นำเอเปคในปี พ.ศ. 2546 งานพระราชพิธีฉลองสิริราชสมบัติครบ 60 ปี ของ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช ในปี พ.ศ. 2549 และการประชุมสุดยอดผู้นำอาเซียน ในปี พ.ศ. 2552 เป็นต้น ท่านได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งอธิบดี กรมพิธีการทูต ในปี พ.ศ. 2556 โดยอยู่ในตำแหน่ง เป็นเวลา 3 ปีเศษก่อนที่จะได้รับพระราชโองการ โปรดเกล้าโปรดกระหม่อมแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง เอกอัครราชทูต ณ กรุงลิสบอน ประเทศโปรตุเกส ในปี พ.ศ. 2560 และได้รับพระราชโองการโปรดเกล้า โปรดกระหม่อมแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์น เมื่อวันที่ 18 กุมภาพันธ์ 2561 โดยได้ เดินทางมารับตำแหน่งที่ประเทศสวีตเซอร์แลนด์ ตั้งแต่วันที่ 8 มีนาคม 2561 เป็นต้นมา



ท่านเอกอัครราชทูตจักรีฯ ได้แสดงความชื่นชมและ ให้กำลังใจกับคณะทำงานอาสาของสมาคมครูไทย ในสวีตเซอร์แลนด์ทุกคนที่มีเจตนารมณ์ในการทำงาน จิตอาสาเพื่อสร้างเยาวชนให้มีความรู้ภาษาไทย การทำงานของสมาคมครูไทยถือได้ว่าเป็นการสร้าง คุณูปการที่ยิ่งใหญ่ จึงยินดีที่จะให้การสนับสนุน กิจกรรมต่างๆที่จะเป็นประโยชน์ต่อการเสริมสร้างความ รู้ความเข้าใจระหว่างชาวไทยและชาวสวีตผ่านโครงการ ด้านการศึกษาและวัฒนธรรมท่านได้ขอบคุณคณะ ทำงานสมาคมครูไทย ในประเทศสวีตเซอร์แลนด์ทุกคน ได้ร่วมกันอนุรักษ์ภาษาและวัฒนธรรมไทยในเด็กและ เยาวชนรุ่นใหม่โดยท่านได้กล่าวว่าการสร้างคนจำเป็น ต้องมีการปลูกฝังตั้งแต่แรกเริ่ม ดังนั้นสถาบันครอบครัว จึงเป็นสถาบันที่สำคัญในการช่วยปลูกฝังทัศนคติใน การเรียนรู้ให้แก่ลูก

นอกจากนั้นท่านยังได้ให้คำแนะนำหลายประการที่เป็น ประโยชน์ต่อสมาคมครูไทย อาทิ การปรับปรุงคุณภาพ การเรียนการสอนการระดมสมองเพื่อแลกเปลี่ยน ความรู้ระหว่างคณะผู้บริหารของโรงเรียนและครูอาสา การจัดให้มีกิจกรรมเพื่อการอนุรักษ์ภาษาไทย เช่น การแข่งขันคัดลายมือการอ่านบทกวีหรือการแต่งกลอน การนำวิธีการเรียนภาษาไทยมาปรับใช้กับวิถีชีวิต ในปัจจุบันการเรียนรู้ภาษาไทยจากบทเพลงการหา วิธีการเพื่อกระตุ้นให้เกิดความสนใจในการเรียน ภาษาไทย รวมทั้งการสอนภาษาไทยแบบง่ายๆ ที่ใช้เวลาเพียง เล็กน้อย ในการเรียนรู้ ผ่านสื่อออนไลน์ เช่นภาษาไทยวันละคำเพื่อให้เกิดการเรียนรู้ภาษาไทย อย่างต่อเนื่อง



ท่านเอกอัครราชทูตจอร์จ ได้ฝากทิ้งท้ายไว้ว่า มีที่จะให้การสนับสนุนด้านการเรียนการสอนของสมาคมครูไทยในสวีตเซอร์แลนด์ อย่างเต็มที่และยินดีที่จะเสนอให้ ใช้พื้นที่ของสถานเอกอัครราชทูตฯ เป็นเวทีในการแสดงความสามารถทางด้านภาษาไทยของนักเรียน โดยขอให้ติดต่อประสานงานมาได้ทุกเมื่อเพื่อจะได้ร่วมมือกันสืบสานวัฒนธรรม ด้านภาษาไทยไว้ให้ มั่นคงสืบไป

**ขอเชิญกลุ่มครูไทยในสวีต  
ที่อุทิศกายใจใฝ่สร้างสรรค์  
ส่งเสริมเด็กให้อ่านเขียนเล่าเรียนกัน  
สืบทอดสิ่งสำคัญของชาติไทย  
ขอเป็นกำลังใจให้ทุกท่าน  
ร่วมสร้างฝันมุ่งไปสู่จุดหมาย  
เพื่ออนาคตลูกหลานในแดนไกล  
ยังรู้รักภาษาไทยไม่เสื่อมเลือน**



## ความหมายของวันครู

**ครู** หมายถึง ผู้อบรมสั่งสอนและแนะนำ ผู้ถ่ายทอดความรู้ ผู้สร้างเสริมศรัทธาและพัฒนาทรัพยากรมนุษย์เพื่อนำไปสู่ความเจริญรุ่งเรืองของสังคมและประเทศชาติ เป็นผู้ที่มีหน้าที่สอน อบรมเกี่ยวกับวิชาความรู้ การอ่านเขียน รวมไปถึงการให้ความรู้และแนะนำในการใช้ชีวิตประจำวันและการทำงาน (คำว่าครูนั้นมาจากศัพท์ภาษาสันสกฤต คำว่า "คุรุ" และภาษาบาลี คำว่า "ครุ", "คุรุ")

### ประวัติความเป็นมาของวันครูแห่งชาติ

วันครูได้จัดให้มีขึ้นครั้งแรกเมื่อวันที่

**16 มกราคม พ.ศ. 2500** สืบเนื่องมาจากการประกาศพระราชบัญญัติครูในราชกิจจานุเบกษาเมื่อปี พ.ศ. 2488 ซึ่งระบุให้มีสภาในกระทรวงศึกษาธิการ เรียกว่า "คุรุสภา" ซึ่งมีสถานะเป็นนิติบุคคลและให้ครูทุกคนเป็นสมาชิกคุรุสภา โดยมีหน้าที่ในเรื่องของสถาบันวิชาชีพครูในขณะเดียวกันก็ทำหน้าที่ให้ความเห็นในเรื่องนโยบายการศึกษา และวิชาการศึกษาทั่วไปแก่กระทรวงศึกษาธิการ จัดสวัสดิการให้แก่ครูและครอบครัว ได้รับความช่วยเหลือตามสมควร ส่งเสริมความรู้และความสามัคคีของครู

ด้วยเหตุนี้ในทุกๆปี คุรุสภาจึงจัดให้มีการประชุมสามัญคุรุสภาประจำปี เพื่อเปิดโอกาสให้ผู้แทนครูจากทั่วประเทศแถลงผลงานในรอบปีที่ผ่านมา พร้อมทั้งซักถามปัญหาข้อข้องใจต่างๆเกี่ยวกับการดำเนินงานของคุรุสภา โดยมี คณะกรรมการอำนวยการคุรุสภาเป็นผู้ตอบข้อสงสัย สถานที่ในการประชุมสมัยนั้นใช้ หอประชุม "สามัคคยาจารย์" หอประชุมของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในระยะหลังจึงมาใช้หอประชุมของคุรุสภา

ปี พ.ศ. 2499 ในที่ประชุมสามัญคุรุสภาประจำปี จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรีและประธานกรรมการอำนวยการคุรุสภากิตติมศักดิ์ ได้กล่าวปราศรัยต่อที่ประชุมครูทั่วประเทศว่า "ที่อยากเสนอในตอนนี้ก็คือว่า เนื่องจากผู้เป็นครูมีบุญคุณเป็นผู้ให้แสงสว่างในชีวิตของเราทั้งหลาย ข้าพเจ้าคิดว่า "วันครู" ควรมีสักวันหนึ่งสำหรับให้บรรดาลูกศิษย์ทั้งหลายได้ แสดงความ



เคารพสักการะต่อบรรดาครูผู้เสียพระคุณทั้งหลาย เพราะเหตุว่าสำหรับคนทั่วไปถ้าถึงวันตรุษ วันสงกรานต์ เราก็ทำพิธีของผู้มีพระคุณบังเกิดเกล้ามาทำบุญ ทำทาน คนที่ส่งรองลงไปก็คือครูผู้เสียสละทั้งหลาย ข้าพเจ้าคิดว่าในโอกาสนี้จะขอฝากที่ประชุมไว้ด้วย ลองปรึกษาหารือกันเป็นหลักการทุกคนคงจะไม่ขัดข้อง" จากแนวความคิดนี้ กอรปกับความเห็นของครูที่แสดงออกทางสื่อมวลชนและอื่นๆ ที่ล้วนเรียกร้อง ให้มี "วันครู" เพื่อให้เป็นการรำลึกถึงความสำคัญของครูในฐานะที่เป็นผู้เสีย สละ ประกอบคุณงามความดีเพื่ประโยชน์ของชาติ และประชาชนเป็นอันมาก ในปีเดียวกันที่ประชุมคุรุสภาสามัญประจำปีจึงได้พิจารณาเรื่องนี้ และมีมติ เห็นควรให้มี "วันครู" เพื่อเสนอคณะกรรมการอำนวยการต่อไป โดยได้เสนอในหลักการว่า เพื่อจะได้ประกอบพิธีระลึกถึงคุณบูรพาจารย์ ส่งเสริมสามัคคีธรรมระหว่างครู และเพื่อส่งเสริมความเข้าใจอันดีระหว่างครูกับประชาชน ในที่สุดคณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ 21 พฤศจิกายน 2499 ให้วันที่ 16 มกราคม ของทุกปีเป็น "วันครู" โดยถือเอาวันที่ประกาศพระราชบัญญัติครูในราชกิจจานุเบกษาเมื่อวันที่ 16 มกราคม พ.ศ. 2488 เป็นวันครู และให้กระทรวงศึกษาธิการสั่งการให้นักเรียนและครูหยุดในวันดังกล่าวได้

การจัดงานวันครูได้จัดเป็นครั้งแรกเมื่อวันที่ 16 มกราคม 2500 ในส่วนกลางใช้สถานที่ของกรีฑาสถานแห่งชาติเป็นที่จัดงาน งานวันครูนี้ได้กำหนดเป็นหลักการให้มีอนุสรณ์งานวันครูไว้ให้แก่อนุชนรุ่น หลังทุกปี อนุสรณ์ที่สำคัญคือหนังสือประวัติครู หนังสือที่ระลึกวันครู และสิ่งก่อสร้างที่เป็นถาวรวัตถุ

## ลักษณะของครูที่ดี

สังคมคาดหวังว่า ครู คือ แบบอย่างที่ดีของศิษย์ เป็นผู้สร้างสมาชิกใหม่ของสังคมให้เป็นทรัพยากรมนุษย์ที่มีคุณภาพต่อสังคม ธรรมชาติของอาชีพครูเป็นอาชีพที่ต้องเกี่ยวข้องกับสัมผัสกับบุคคลอื่นอยู่เสมอ ฉะนั้นผู้ดำเนินอาชีพครูจึงต้องเป็นผู้ใฝ่รู้ ใฝ่เรียน และใฝ่พัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง

## เอกลักษณ์ของครู

- อุดทน รู้จักผ่อนปรนต่อปัญหา สามารถควบคุมอารมณ์ตนเองได้ทั้งในเวลาและนอกเวลาสอน
- รับผิดชอบต่อหน้าที่ และต่อตนเอง
- เอาใจใส่ต่อการเรียนความประพฤติ ความเป็นอยู่
- ใฝ่หาความรู้ สืบค้น ปรับปรุงแก้ไขตนเองอยู่เสมอ
- ชยันหมั่นเพียร รู้จักคิดริเริ่ม มีความยุติธรรม และทำให้ศิษย์เกิดความอบอุ่นใจ
- ดำรงตนอย่างเรียบง่าย ประหยัดเหมาะสมกับสภาพอาชีพ
- เป็นผู้มีวิวัฒนาการ และศีลธรรมตามศาสนา ที่ตนนับถือ
- สุขภาพเรียบร้อย ประพฤติดีสม่ำเสมอ เหมาะเป็นตัวอย่างที่ดีต่อศิษย์



## การจัดงานวันครู

งานวันไหว้ครูในปัจจุบัน ได้ถูกปรับปรุงเปลี่ยนแปลงกิจกรรม เพื่อให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงของสังคมไทยตลอดเวลา ซึ่งในปัจจุบันได้จัดรูปแบบการจัดงานวันครูจะมีกิจกรรม 3 ประเภทใหญ่ดังนี้

- กิจกรรมทางศาสนา
- พิธีรำลึกถึงครูบาอาจารย์ โดยมีพิธีปฏิญาณตน รวมไปถึงการกล่าววาระถึงพระคุณของครู
- กิจกรรมจัดเพื่อความสามัคคีระหว่างผู้ปกครองกับคุณครู อาจจะเป็นการแข่งขันกีฬาเพื่อความสามัคคีหรืองานเฉลิมฉลองต่างๆ

## คำปฏิญาณตนของครู

- ข้อ 1 ข้าจะบำเพ็ญตน ให้สมกับที่ได้ชื่อว่าเป็นครู
- ข้อ 2 ข้าจะตั้งใจฝึกสอนศิษย์ให้เป็นพลเมืองดีของชาติ
- ข้อ 3 ข้าจะรักษาชื่อเสียงของคณะครู และบำเพ็ญตนให้เป็นประโยชน์ต่อสังคม

## ปัญญาวุฒิกเรเตเต ทินโนวาเท นมามิหัง

## ย้อน.....อดีต โดย อ.สาลี ศิลปธรรม

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 10 โปรดเกล้าให้จัดงาน “อุ่นไอรัก คลายความหนาว” ระหว่างวันที่ 4 กุมภาพันธ์ ถึงวันที่ 11 มีนาคม 2561 บริเวณ พระราชวังสนามจันทร์ และสนามเสือป่า งานออบอวลไปด้วยบรรยากาศย้อนยุค โดยเชิญชวนให้ผู้ที่ไปเที่ยวชมงานแต่งชุดไทย ดูได้จากภาพของพี่จารย์ ยิ่งไปกว่านั้น ตอนนั้นกระแสของละครเรื่อง บุพเพสันนิวาส ซึ่งเนื้อหาของเรื่องเกี่ยวกับอดีตในสมัยอยุธยา ก็ยิ่งทำให้คนไทย ฟิวเวอร์ กับคำว่า ย้อนอดีต กันมากขึ้น คำว่า ออเจ้า เป็นคำที่ถูกนำมาใช้กันตามสถานวิทยุ โทรทัศน์ ฯ และใน วันหยุดก็มีนักท่องเที่ยวชาวไทยจำนวนมาก ได้เดินทางไปเที่ยวตามรอย สถานที่ต่างๆ จากละครในจังหวัดกรุงศรีอยุธยามากขึ้น

คิดไปคิดมา ลองเขียนบทความ ย้อนอดีตสัก 3-4 เรื่องเพื่อระลึกถึงประสบการณ์ เกี่ยวกับอารมณ์ของ ความดีใจและความวิตกกังวล ของการทำงาน พัฒนาการเรียนการสอน ภาษาและวัฒนธรรมไทย ในต่างแดน แม้จะเป็นเวลาประมาณ 13 ปี ก็ถือว่าเป็นอดีต เช่นกัน ขออนุญาตใช้คำว่า ออเจ้า สักนิดนะ

ย้อนอดีต..... ครั้งแรก ปีพุทธศักราช 2549 ประมาณเดือน เมษายน ได้รับเชิญให้เป็นครูอาสาสมัครสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยที่ นครเจนีวา ประเทศสวีเดน อารมณ์ ณ ตอนนั้น ดีใจ ตื่นเต้นสุดๆ ที่ได้เห็นประเทศที่ได้ชื่อว่าเป็นประเทศที่สวยงาม ที่สุดในโลกส่วนอารมณ์ที่วิตกกังวล คือจะสอนเด็กอย่างไร. ไม่ใช่เรื่องง่าย เพราะผู้สอนก็ไม่ได้เรียน จบวิชาเอกภาษาไทยไม่เคยสอนภาษาไทยในเมืองไทย เด็กๆก็มีทั้งพูดภาษาไทยได้และไม่ได้ อายุก็ต่างกันมาก และมีเสียงกระซิบมาว่าคณะครูอาสา ...ไม่ธรรมดา ...เก่งทุกคน



สรุป ระหว่างการทำงานหนัก เพราะต้องแบกเป้ที่เต็มไปด้วยสื่อการสอน เหนื่อย เครียด แต่ตั้งใจทำงาน ประสบผลสำเร็จ ชื่นชมในความตั้งใจ ความมุ่งมั่นของครูอาสาสมัคร และกรรมการสมาคม ยังจำ คุณอรรพรรณ ครูสาลี ครูมาลี ปลาหมึก คุณลูกเกตุ และอีกหลายคน แต่ที่ประทับใจไม่ลืมเลือน คือการแต่งกายของครูอาสา นางแบบยังอายนะ... จะบอกให้ โรงเรียนเจนีวา ถือเป็นโรงเรียนแรก ที่ทำให้มีโอกาส ในการพัฒนาทางด้านภาษาไทย ในต่างแดนซึ่งทำให้เกิดเครือข่ายไปในหลายประเทศ ...ขอบคุณมากจริงๆ



ย้อนอดีต..... ครั้งที่ 2 ได้รับเชิญอีก อารมณ์ดีใจ ได้กลับไปเจนีวาอีกครั้ง อารมณ์วิตกกังวลคือ จะทำอย่างไรให้ดีกว่าเดิม และมีสิ่งใหม่ๆ จึงได้เอาดนตรีไทย อังกะลุงไปสอน คิดและกังวลว่า เด็กจะเล่นได้หรือไม่

## ย้อน.....อดีต โดย อ.สาลี ศิลปธรรม

สรุป การเรียนการสอนภาษาไทยประสบผลสำเร็จ  
ได้ด้วยดี เด็กๆ สามารถเขย่าอังกฤษ เพลง ลาวครวญ  
และเพลงลอยกระทงได้ โดยใช้เวลาซ่อม 7 ครั้งๆละ  
ประมาณ 15 นาที ไม่น่าเชื่อ ขอบใจมากนะ  
เด็กหญิงรวงข้าว เด็กชายนะโม ฯลฯ ครั้งนั้นทำให้ได้รู้ว่า  
สายเลือดไทย อยู่ ณ แห่งใด ย่อมประจักษ์

ย้อนอดีต..... หลังจากเป็นครูอาสาที่ กรุงเบิร์น  
ครั้งต่อๆมาได้ถูกเชิญเป็นวิทยากรอบรมครูอาสา  
สมัคร ในประเทศสวีตเซอร์แลนด์ อารมณ์ดีใจได้ไป  
ทำงานตามเมืองต่างๆ ทั่วประเทศ สวีตเซอร์แลนด์  
ได้เห็นความสวยงามของแต่ละเมือง อารมณ์วิตกกังวล  
เนื่องจาก โรงเรียนไม่มีหลักสูตร ไม่มีสื่อการสอน  
คำถามที่สำคัญที่ต้องคิดหาคำตอบตลอดเวลา คือ  
ทำอย่างไรจึงจะมีหลักสูตร  
ทำอย่างไรจึงจะมีสื่อให้เด็กๆได้ใช้เรียน  
ทำอย่างไรครูอาสาจึงจะจัดกิจกรรมการสอนเป็น  
ทำอย่างไรครูอาสาจึงจะเข้าใจเรื่องที่อบรม  
ทำอย่างไรที่จะทำให้เรื่องที่อบรม เข้าใจง่าย  
นำไปใช้ได้จริง ในอดีต คิดแต่คำว่า ทำอย่างไร ทำอย่างไร  
และควรทำอย่างไร

สรุป จากความวิตกกังวล ทำให้ มี หลักสูตรการสอน  
ภาษาไทยสำหรับคนไทยในต่างแดน มีสื่อการสอน ชุด “  
สวีตดี เล่ม 1-6 “ มี แผนการสอนแบบวัดและประเมินผล  
สื่อรูปภาพ เมื่อย้อนอดีต เหนื่อยมาก กับ การอธิบาย  
การสาธิต ครูอาสาบางคนใช้ เวลาฟังหลายครั้ง  
แต่ก็เข้าใจ ไม่ได้โทษครูอาสา คิดตลอดว่า  
ที่ครูอาสาไม่เข้าใจ เนื่องจาก การถ่ายทอดยังไม่ดีพอ  
แต่ตอนนี้ ครูอาสา เก่ง และ เข้าใจแล้ว  
.....จริงรีไม่.....ออเจ้า



ย้อนอดีต.... ผ่านมาเวลาทางสถานทูตไทย  
เชิญจะมีที่พักให้แต่บางครั้งทางสมาคมต่างๆเป็น  
ผู้เชิญและแต่ละครั้งที่ไปก็จะเดินทางไปตามเมือง  
ต่างๆทั่วประเทศสวีตเซอร์แลนด์

ย้อนอดีต ไปเมืองบาเซล พักบ้านคุณณัฐ บ้านน้อย  
บ้านเหมียว เมืองคัวร์ พักบ้านคุณณรงค์ บ้านกอย  
บ้านพิมพ์ กรุงเบิร์น พักบ้านพีแด้ว เมืองลูกาโน  
พักบ้านนง นครเจนีวา พักบ้านวรรณ  
เมืองแซงการ์แลนด์ พักบ้านคุณจิรสา  
ในช่วงที่ผ่านมาหลายปี ปักหลักพักที่บ้าน พีจารย์  
ที่ Burgdorf จะบอกว่า กราบขอบพระคุณ  
พีจารย์มากๆที่ให้ที่พักพิง และดูแลเรื่องอาหาร  
การกินทุกอย่าง เกรงใจพี่มากในต่างประเทศ  
ที่ปักหลักรักจริงๆ



ย้อนอดีต .พอทบทวน เอ๊ะ. หลังสะพายเป้ที่  
เต็มไปด้วยอุปกรณ์การเรียนการสอน บางครั้งหนัก  
ปวดหลัง แต่ยังไม่เข็ด เวลาจะกลับเมืองไทย  
ก็สะพายเป้ที่เต็มไปด้วยของมือสองทั้งเสื้อผ้าและของใช้.  
...เฮ้ย...ทุกคนรู้ว่า.....ร้านมือสองคือของขอบ เรื่องการ  
แต่งกายก็เช่นกัน นึกแล้วซ้ำ...วันหนึ่งน้องพลอย  
ลูกสาวคุณจิรสาถามว่า” แม่ๆครูสาลีเขาใส่  
ยูนิฟอร์มหรือแม่”.....ช่างสังเกตรึเปล่า

## ภาษาแม่และวัฒนธรรม



สวัสดีค่ะดิฉัน วิรพร ไชยมาตย์ ก่อนที่จะได้ย้ายและมาใช้ชีวิตในต่างแดน ได้พบกับ Mr.Klaus (สามี) ที่ทำงานขณะนั้นดิฉันทำงาน Handmade ขายส่ง ขายปลีกให้ลูกค้าชาวต่างชาติ ในห้างสรรพสินค้าชื่อดังแห่งหนึ่ง ในกรุงเทพมหานคร อาจเป็นเพราะบุฟเฟต์นิเวศ พามาพบคู่สามีชาวสวิต Mr.Klaus Markus Läengle และมีบุตรด้วยกัน 1 คนคือ เด็กหญิง Emily Läengle ปัจจุบันพักอยู่ที่ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ค่ะ ในปีที่ผ่านมาดิฉันพาลูกไปเที่ยวงานเทศกาลอาหารไทย ที่เมืองบูลลัค และได้แวะเข้ามาใช้บริการรับเลี้ยงดูแลเด็กในงาน ได้รู้จักกับครูอัญ ครูแจรง โรงเรียนข้างน้อย ได้พูดคุยกันถึงเรื่องของการเลี้ยงลูกสองภาษาและวัฒนธรรม ครูอัญเห็นว่า มีประโยชน์ต่อสังคมสำหรับคุณแม่มือใหม่ ดิฉันอยากแชร์ประสบการณ์ตรงที่มีกับครอบครัวของตัวเอง ใหญ่มุมมองที่ดี อยากฝากไว้เป็นข้อคิดกับทุกครอบครัวค่ะ

### คุณแม่เลี้ยงเห็นความสำคัญของภาษาแม่อย่างไร

ภาษาทุกภาษาล้วนมีความสำคัญด้วยกันทั้งนั้น ความสำคัญที่ดิฉันต้องการปลูกฝังภาษาไทยให้กับเด็กลูกครึ่งอย่างเอมีรี่ที่ต้องเติบโตอยู่ท่ามกลางภาษาเยอรมันก็คือความพยายามที่จะให้ลูกได้พูดภาษาไทย ได้ใช้ภาษาไทยคือถ้าเราไม่พูดกับลูกเลย ลูกก็จะพูดไม่ได้ ไม่เข้าใจค่ะ อย่างเช่นถ้าลูกไม่เข้าใจคำไหนในภาษาเยอรมันอย่างลึกซึ้ง ซึ่งเราต้องมาอธิบายเป็นภาษาไทยซึ่งเป็นภาษาที่แม่ถนัดและจะอธิบายละเอียดกว่าภาษาอื่นๆ แน่แน่นอนว่าถ้าลูกได้ภาษาแม่แล้วและยังเป็นพื้นฐานที่ดีที่จะทำจะให้ลูกต่อยอดไปเรียนยังภาษาอื่นๆ ได้ดีอีกด้วยค่ะ

**อยากฝากอะไรถึงคุณแม่มือใหม่** คุณแม่ก็สอนลูกตั้งแต่เกิดเลยคะ ให้คิดซะว่าโอกาสของเราแล้วที่จะได้เป็นคุณครูคนแรกของลูก สอนภาษาที่เราถนัดให้กับลูก ปลูกฝังลูกตั้งแต่วัยเล็กๆ ทำให้ลูกสนุกและชอบที่จะอยากเรียนภาษาไทยไปกับคุณแม่นะคะ



### แม่มีวิธีการเลี้ยงลูกแบบไหนให้ลูกเข้าใจใน 2 วัฒนธรรมโดยเฉพาะเกี่ยวกับการใช้ภาษา

ดิฉันและสามีมีการตกลงกันว่าถ้าลูกเกิดมาเราจะเลี้ยงลูกให้ เป็นคนที่เข้าใจทั้ง 2 วัฒนธรรมทั้งขนบธรรมเนียม ประเพณี ทั้ง 2 ฝ่ายเท่าที่เราจะทำได้และที่สำคัญคือเรื่องภาษาลูกจะต้องได้ทั้ง 2 ภาษาตั้งนั้นตัวดิฉันเองจึงมีหน้าที่สอนลูกภาษาไทย ส่วนตัวคุณพ่อเองนั้นก็สอนภาษาเยอรมันให้กับลูก และตั้งนั้นชีวิตส่วนหนึ่งของเอมีรี่จึงถูกนำไปเรียนรู้อาชีพ วัฒนธรรมและภาษาที่ประเทศไทย ทุกครั้งที่กลับไทยลูกจะต้องไปเรียนโรงเรียนไทยและที่ลูกของดิฉันไปเรียนนั้น เป็นโรงเรียนต่างจังหวัดค่ะ และจะต้องปฏิบัติตัวเช่นเดียวกับเด็กไทยในวัยเดียวกันและการเรียนรู้อาชีพ วัฒนธรรมชาติของเด็กในท้องถิ่นนั้นๆ ที่เขาทำกันเสมือนว่าเขาเกิดและโตที่นั่นโดยไม่ให้มีข้อแตกต่างจากเพื่อนๆ ค่ะ และแม้กระทั่งเมื่อเอมีรี่กลับมาใช้ชีวิตที่สวิตเซอร์แลนด์การใช้ชีวิต การไปโรงเรียน หรือกิจกรรมจะเป็นคุณพ่อที่คอยให้ คำชี้แนะและแนะนำลูกแทนคุณแม่



### ข้อดีและข้อเสียในการใช้ภาษา

ดิฉันมองว่าการใช้ภาษาไทยกับลูกในต่างแดนไม่มีข้อเสีย ค่ะ เพราะการพูดภาษาไทยกับลูกเป็นการช่วยสอน ช่วยแนะนำและปลูกฝังภาษาแม่ให้กับลูก ซึ่งชีวิตในต่างแดนของลูกที่จะได้ใช้ภาษาไทยก็คือใช้กับแม่เท่านั้นค่ะ ถ้าเราไม่ปลูกฝังลูกก็จะไม่มีโอกาสที่จะได้พูด เพราะฉะนั้นดิฉันจึงมองว่าเป็นผลดีกับลูกมากกว่าค่ะ

ผู้เขียน วิรพร ไชยมาตย์ / พฤษภาคม / เมือง Bülach

## ปัญหาการใช้ภาษาไทย

วัยรุ่นไทยสมัยนี้นิยมใช้โซเชียลเน็ตเวิร์คเพื่อการติดต่อที่รวดเร็วและเนื่องจากความเร็วในการสื่อสารและความยากลำบากในการพิมพ์ตัวอักษรทำให้วัยรุ่นทำให้คำเหล่านั้นสั้นลงจนกลายเป็นภาษาวิบัติ

ภาษาวิบัติ เป็นคำเรียกของการใช้ภาษาไทยที่เปลี่ยนแปลงไป และไม่ตรงกับกับหลักภาษาในด้านการสะกดคำคำว่า ‘ภาษาวิบัติ’ ใช้เรียกรวมถึงการเขียนที่สะกดผิดบ่อย รวมถึงการใช้คำศัพท์ใหม่หรือคำศัพท์ที่สะกดแปลกไปจากเดิม คำว่า “วิบัติ” มาจากภาษาบาลี หมายถึง พิษาคณิบบาย หรือความเคลือบทำให้เสียหาย

ในประเทศไทย มีการวิพากษ์วิจารณ์ถึงปัญหาเด็กไทยขาดการศึกษารวมถึงปัญหาภาษาวิบัติทำให้เด็กไทย ไม่สามารถใช้ภาษาไทยได้มีประสิทธิภาพเท่าที่ควร ในขณะที่วัยเดียวกันได้มีการใช้คำว่าภาษาอุบัติ แทนที่ภาษาวิบัติที่มีความหมายในเชิงลบ โดยภาษาอุบัติ หมายถึงภาษาที่เกิดขึ้นมาใหม่ ตอบสนองวัฒนธรรมย่อย เช่นเดียวกับภาษาเฉพาะวงการที่เป็นศัพท์สแลง

ทั้งนี้ การเปิดใช้พจนานุกรมเพื่อค้นหาคำที่ควรใช้ให้ถูกต้องอาจเป็นทางเลือกที่ดี[ต้องการอ้างอิง] ทางบัณฑิตยสถานได้กำหนดคำที่ใช้อย่างเป็นทางการหรืออยู่ในรูปแบบมาตรฐาน หากใช้ผิดอาจกลายเป็นคำวิบัติได้ [ต้องการอ้างอิง] ซึ่งคำวิบัติไม่ใช่อะไรที่เปลี่ยนแปลงของภาษาแต่อย่างใด[ต้องการอ้างอิง] เป็นเพียงการใช้ภาษาให้แตกต่างจากปกติในช่วงระยะเวลาหนึ่ง หรืออาจใช้จากรุ่นสู่รุ่นไปจนกว่าคำวิบัตินั้นจะหายไปจากสังคมนั้น ๆ

นิธิ เอียวศรีวงศ์ ว่า ภาษาวิบัติเป็นการเปลี่ยนแปลงของภาษาที่ผู้ใหญ่ในสังคมไม่ชอบ แม้ภาษาจะมีการเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ แต่ผู้ใหญ่ไม่ชอบให้ภาษาเปลี่ยนแปลง การให้เหตุผลว่าภาษาไทยไม่ควรเปลี่ยนแปลง เพราะเป็นภาษาของชาติที่มีความศักดิ์สิทธิ์ นิธิเห็นว่า เป็นเหตุผลแบบไสยศาสตร์ ไม่ค่อยน่าฟัง นิธิยังเห็นว่า ปัญหาของภาษาไทยในปัจจุบันคือ การใช้ภาษาไม่มีประสิทธิภาพ เช่น ไวยากรณ์ การใช้ศัพท์หรือการเรียบเรียง เป็นต้น และการไม่ศึกษาภาษาที่เปลี่ยนแปลงไปนี้เองที่จะเป็นเหตุให้เกิด “ภาษาวิบัติ”

## เป็นอะไร □ เปงราย, เปนรัย, เปงรัย

เดือนพฤศจิกายน พ.ศ. 2553 ช่วงที่มีผู้สร้างภาพยนตร์ไปตั้งเป็นชื่อ หอแก้วแตกแหวกชิมิ กาญจนา นาคสกุล ราชบัณฑิตประภทวรรณศิลป์ สาขาวิชาภาษาไทย ระบุคำว่า “ชิมิ” หากเป็นการใช้ภายในกลุ่มก็ไม่มีปัญหาอะไร เพราะเป็นการล้อกันเล่นซึ่งเป็นปกติของภาษา และจะเลื่อนหายไปตามกาลเวลา แต่การนำไม่ใช้เชิงสาธารณะดังที่ไปตั้งเป็นชื่อภาพยนตร์ ถือว่าไม่เหมาะสมนัก เมื่อเดือนกรกฎาคม พ.ศ. 2554 กนกวลี ชูชัยยะ เลขานุการ ราชบัณฑิตยสถาน กล่าวว่ สถานการณ์ภาษาไทยในปัจจุบันยังไม่ถึงขั้นวิกฤต และวัยรุ่นใช้ภาษาแช็ตเฉพาะบนอินเทอร์เน็ต และสื่อสารภายในวัยรุ่นเท่านั้น ยังไม่พบนำมาใช้ในการเขียนหรือการทำงานแต่อย่างใด

### ลักษณะและตัวอย่าง

คำสะกดผิดได้ง่าย เป็นรูปแบบของคำที่มีการสะกดผิดซึ่งเกิดจากคำที่มีการผันอักษรและเสียงไม่ตรงกับรูปวรรณยุกต์

- สนุกเกอร์ (สนุกเกอร์)
- โหนด (โหนด)

คำที่สะกดผิดเพื่อให้แปลกตา

- หนองเตย (ใบเตย อาร์ สยาม)
- หนู (หนู)
- ชะมะ, ชิมิ (ไช้ใหม่)
- ชะ (ไช้ปะ, ไช้เปล่า, ไช้หรือเปล่า ตามลำดับ)
- มว้ากกก (มาก)
- ป่าว , ปะ, ปล่าว (เปล่า)
- คัย, ไค, ครัย (ใคร)
- เตง, ตะเอง (ตัวเอง)
- ปะ, ปล่าว (เปล่า)

ภาษาเหล่านี้เป็นภาษาที่วัยรุ่นทำให้เปลี่ยนแปลงมาเรื่อยๆจนอาจจะทำให้ไม่มีคำโครงสร้างเดิมของภาษาไทยอีกต่อไป ฉะนั้นแล้ววัยรุ่นไทยควรช่วยกันถนอมและรักษาภาษาไทยเอาไว้ให้เหมือนอย่างที่มีนั้นเป็นมาตลอด



## สร้างนิสัยรักการอ่านด้วยการทำตัวเองอ่านหนังสือวันละสองหน้า

เรารู้กันดีอยู่แล้วว่าการอ่านหนังสือมีประโยชน์มากมายกับชีวิต คนที่ประสบความสำเร็จในชีวิต คนที่ทำสิ่งที่ยอดเยี่ยมในวงการต่างๆ มักจะมีจุดร่วมอยู่อย่างน้อยก็เรื่องการเป็นคนชอบอ่านหนังสือ ปัญหาคือนิสัยรักการอ่านไม่ได้อยู่ในตัวทุกคน

หลายคนรู้ทั้งรู้ว่าอ่านหนังสือมันดีแค่ไหนแต่ก็พอจะลงมืออ่านจริงๆ ก็ไม่เคยทำได้นาน อ่านอะไรไม่เคยจบเสียที

บางคนซื้อหนังสือมามากมายแต่ไม่เคยอ่านเล่มไหนได้นาน

บางคนอ่านทุกเล่ม แต่อ่านได้ไม่กี่หน้าก็เลิก

บางคนอ่านอะไรยาวๆ เป็นเล่มๆ ไม่ได้เลย

บางคนยอมแพ้เรื่องการอ่านหนังสือไปแล้ว ต้องเรียนรู้ด้วยการใช้สื่อแบบอื่นแทน เช่น วิดีโอ

มันไม่ได้มีอะไรผิดหรือถูก แต่ถ้าคุณอยากให้โอกาสตัวเอง (หรือคนอื่น) ได้ลองสร้างนิสัยรักการอ่านหนังสือ (แบบเป็นเล่ม) ขึ้นมาอีกครั้ง ผมมีเรื่องง่ายๆ มาให้ลองทำ

ผมขอให้คุณให้อ่านหนังสือวันละสองหน้า

ใช่ครับ แค่สองหน้าเท่านั้น **คุณจะอ่านมากกว่านี้ก็ได้**

แต่อย่างน้อยก็ต้องหยิบหนังสือสักเล่มขึ้นมาอ่านสองหน้าต่อหนึ่งวัน จะเล่มเล็กแค่ไหนก็ได้ หน้าที่มีแต่รูปภาพล่ะ? หนักครับ หน้าที่มีตัวหนังสือแค่ประโยคเดียวล่ะ? หนักเหมือนกัน ...หน้าว่างล่ะ? **นับด้วยครับ!!** หนังสือแบบไหนก็ได้ ครบสองหน้าเมื่อไหร่ หยุดได้เลย

### ทำไมมันถึงจะได้ผล?

ถ้าเราลองมองสิ่งที่เราทำบ่อยๆ ในชีวิตประจำวัน เราจะแบ่งสิ่งเหล่านั้นออกเป็นสองกลุ่ม

- สิ่งที่เราอยากทำมาก ๆ **มีแรงผลักดันเยอะ** เพราะทำแล้วเรามีความสุข เช่น คนรักการกินจะชอบหาอะไรใหม่ๆ กิน (ทั้งที่เสียเวลา) เรายอมโทรหาแฟนทุกวัน (ทั้งที่เสียเงิน)
- สิ่งที่เราทำจนเป็นนิสัยไปแล้ว เราแทบไม่ต้อง “อยากทำ” แต่เราก็ทำ เช่น แปรงฟัน/อาบน้ำ ตอนเราแปรงฟันเรารู้สึกมีความสุขหรือ? ไม่เอาหน้า เราไม่รู้สึกอะไรเลย เราทำเพราะเราทำมันจนเป็นกิจวัตร เราไม่ได้คิดถึงประโยชน์หรือโทษ เราแค่ทำมันออกไป นี่แหละคือสิ่งที่เรเรียกว่านิสัย

ทั้งสองอย่างนี้มีจุดร่วมกันอย่างหนึ่งคือ แรงต้านในการลงมือทำมันน้อยมากจนเราแทบไม่รู้สึก

มันช่างง่ายเหลือเกินที่จะลงมือทำเรื่องพวกนี้ เมื่อมันทำง่าย เราทำได้ เราทำบ่อยๆ

มันก็จะพัฒนากลายเป็นนิสัยของเราเอง

### สร้างนิสัยด้วยการทำให้การล้มเหลวมันแทบเป็นไปไม่ได้

การอ่านหนังสือแค่สองหน้ามันสุดแสนจะง่าย และคุณแทบจะไม่มีทางทำไม่ได้ในหนึ่งวัน จริงไหม?

คุณต้องการเวลาอาจจะแค่ ๑-๒ นาทีเท่านั้นในการลงมือทำ ที่ไหนก็ได้ เล่มไหนก็ได้

คุณไม่จำเป็นต้องใช้พลังใจมากมายในการกระตุ้นตัวเองให้ลงมือทำเลย แค่หยิบหนังสือเล่มเล็กๆ ขึ้นมาอ่าน

ครบสองหน้า ไม่ต้องพยายามจำอะไรเลยนะ แค่อ่านให้จบเท่านั้นก็พอ!

เมื่อเราทำเรื่องเล็กๆ แบบนี้ได้สำเร็จบ่อยๆ มันก็จะกลายเป็นนิสัยที่ติดตัวไปกับเรา

เมื่อการอ่านหนังสือกลายเป็นนิสัยเหมือนการแปรงฟันทุกเช้า

คุณจะได้ประโยชน์จากการอ่านเพิ่มขึ้นมากมายอย่างที่คาดไม่ถึงเลยล่ะ

ผลลองทำแล้ว มันง่ายและสนุกมาก ผมมั่นใจมากกว่ามันจะได้ผลกับคุณด้วย

ผมเรียนรู้วิธีนี้มาจากหนังสือ **Mini Habits: Smaller Habits, Bigger Results** (มีเล่มแปลภาษาไทยด้วย ชื่อว่า

**คิดให้เล็กลง แล้วลงมือทำซะ**) ถ้าใครสนใจก็ลองหาซื้อมาอ่านดูนะครับ

เป็นหนังสือที่พูดถึงวิธีสร้างนิสัยด้วยการทำเรื่องเล็กๆ ให้สำเร็จบ่อยๆ

คุณจะได้ลองเริ่มอ่านหนังสือวันละสองหน้าด้วยเล่มนี้ก็ได้ครับ

ที่มาของข้อมูล <https://medium.com>

## โรงเรียนช้างน้อย ชูริก



Elefantli-Schuel

โรงเรียนช้างน้อย

โรงเรียนของเราหน้าอยู่

คุณครูใจดีทุกคน เด็กเด็ก ก็ไม่ชุกชุน

นักเรียนทุกคน ชอบมาโรงเรียน



โรงเรียนช้างน้อย เป็นโครงการสอนภาษาไทยของสมาคมช้างเผือกที่ไม่หวังผลกำไร มีเป้าหมายเพื่อสนับสนุนเด็กและเยาวชนไทย เยาวชนสองวัฒนธรรมให้พูด อ่าน เขียน และเข้าใจภาษาไทย บนพื้นฐานของ วัฒนธรรมและแนวคิดแบบไทย ได้ถูกต้องรวมทั้งสนับสนุนให้เด็กและเยาวชนเหล่านี้พัฒนาความสามารถ ในการใช้ภาษาไทย **คุณพูดภาษาแม่ กับลูกคุณหรือไม่** ผู้ปกครองหลายท่านเล็งเห็นถึงความสำคัญ ของการใช้ภาษาแม่ ส่งบุตรหลานมาโรงเรียนช้างน้อย

โดยให้เหตุผลเพื่อให้ลูกได้มาเรียนรู้ในการใช้ ภาษาไทย อย่างง่ายๆ และมีความสามารถเข้าใจ และใช้ภาษาได้ สอดคล้องกับวัฒนธรรมไทยและหลักภาษาไทย เบื้องต้น นอกจากนี้หวังเป็นอย่างยิ่ง นักเรียนสามารถนำพื้นฐาน ทางด้านทักษะ การฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาไทยไปใช้ในการแสวงหาความรู้ เกี่ยวกับความเป็นไทยได้อย่างต่อเนื่อง เพื่อสร้างจิตสำนึกและตระหนัก ในคุณค่าของภาษาและ วัฒนธรรมไทย ในอนาคต

ทางโรงเรียนช้างน้อย ได้ทำการสอนเข้าปีที่ 9 ที่มงานของครูอาสาที่น่ารักทุกคน มีความตั้งใจที่จะมอบสิ่งดีดีให้กับ สังคมไทย โดยเฉพาะด้านการสอนภาษาไทยชั้นพื้นฐานให้กับเยาวชนที่มีอายุ ตั้งแต่ 6 ปี ขึ้นไป ถึง 12 ปี ปัจจุบันเรามีนักเรียน ทั้งหมด 42 คน สนใจติดต่อหากข้อมูลการสมัครเรียนได้ที่เว็บไซต์ของเรา [www.elefaentli-schuel.ch/elefaentli-schuel](http://www.elefaentli-schuel.ch/elefaentli-schuel)

ขอขอบคุณผู้ปกครองทุกท่านและผู้สนับสนุนโครงการสอนภาษาไทยให้กับเด็กสองภาษาและวัฒนธรรมในต่างแดน ได้มีโอกาสเรียนรู้ภาษาแม่ ให้อยู่คู่สังคมไทยต่อไป

**ด้วยรัก และผูกพันในรั้วโรงเรียน**

ด้วยคำถามสั้น ๆ จากครูอาสาผ่านนักเรียนโรงเรียนช้างน้อย

**“ใครรักโรงเรียนช้างน้อย บ้างคะ” เสียงแจ้วที่ขานรับจากนักเรียน ต่างพูดเป็นเสียงเดียวกันว่า หนูคะ หนูคะ หนูคะ หนูคะ**

**หนูชอบครูแจ่มสอนสนุก หนูชอบร้องเพลงกับครูวิ**

**หนูชอบเล่นโยคะกับครูเฟย์ หนูชอบเล่นบิงโกกับครูแก้ว**

**หนูชอบทนายอะไรเอ๋ยกับครูนุท ครูตุ๊กชอบเล่านิทานให้หนูฟัง**

**ครูทุกคนได้ฟังแล้ว รู้สึกดีใจ กิจกรรมที่โรงเรียนนำเสนอล้วนแต่มี**

**คุณประโยชน์ในการสื่อสาร การพบปะสังสรรค์**

**รวมถึงการเรียนรู้ด้านวัฒนธรรมไทย**

ลูกศิษย์หลายคนเข้าใจภาษามากขึ้นเวลากลับไปเมืองไทย รู้สึกมั่นใจที่ได้พูดภาษาไทยที่ตนเอง คู่เคย เวลาเจอเพื่อนคนไทย รู้สึกดี กล้าที่จะพูด คำพูดง่าย สวัสดิ์คะ เธอสบายดีไหม และได้รู้จักคำว่าขอบคุณและขอโทษ นักเรียนรักที่จะเรียน ไม่เบื่อ เรียนสนุก ลูกนั่ง สบาย



# โรงเรียนข้างน้อย ชูริก

# กิจกรรมสร้างความสัมพันธ์



**มกราคม**

**วันไหว้ครู**

วันที่ 16 มกราคม ของทุกปี ถือเป็น วันครูแห่งชาติ โดยในปี 2561 นี้

พล . อ . ประยุทธ์ จันทร์โอชา นายกรัฐมนตรี ได้ให้คำขวัญวันครู ไว้ว่า **“ศิษย์ดี ก็ด้วยครูดี มีศรัทธา**

**เมษายน**

**วันสงกรานต์**

สงกรานต์หน้าพระ รตหน้าตาหัวผู้ใหญ่ ผู้ปกครองแต่งชุดไทยมาร่วมงาน มีพวงมาลัย ดอกมะลิ ชนเงิน น้ำอบไทยและดอกไม้มาร่วมเล่นสงกรานต์ นักเรียนข้างน้อยได้เข้าร่วมกิจกรรมร่วมเดินขบวนพาเหรดงานเผาตุ๊กตะหิมะ ของเมืองชูริก (**Sechseläuten**) นักเรียนข้างน้อยแต่งกายชุดไทย โชว์ความอ่อนโยน เด็กไทยในต่างแดน แสดงความเป็นหนึ่งของพวกเขา

**พฤษภาคม**

**สัมมนาครูอาสาเพื่อพัฒนาศักยภาพในด้านการเรียนการสอนและการจัดทำสื่อการสอน ชุดสวัสดิ์**

โดยอาจารย์สาตี ศิลปธรรม และ ร่วมประสานสัมพันธ์ระหว่างครูอาสาในงาน กิจกรรมสัมมนา”ร้อยมิตร จิตอาสา “ การประชุมสามัญและสัมมนาประจำปี 2561 โรงเรียน Sandnes Norway VGS ณ เมือง Sandnes ทางเพื่อประเทศชาติ สองวัฒนธรรม พัฒนาศักยภาพของครูอาสา จัดอบรมส่งเสริมด้านการเรียนการสอนทุกปี

**กรกฎาคม**

**วันปิดเรียนภาคฤดูร้อน**

พบปะสังสรรค์ สร้างความสัมพันธ์ไมตรี ความสามัคคี ระหว่างครูอาสา นักเรียนและผู้ปกครอง แจกประกาศนียบัตรสำหรับเด็กนักเรียนที่จบหลักสูตร ชุดสวัสดิ์ แจกประกาศนียบัตรแด่ผู้ที่จบหลักสูตรการดาเนินชีวิตในชูริก โดยคุณศรีสมร เมเยอร์

**ธันวาคม**

**กิจกรรมวันครอบครัว หรือ Family day**

การแสดงของนักเรียนแต่ละระดับชั้น และ ร่วมรับประทานอาหาร และส่งท้ายปีเก่า

*ครูมีงานอาสาทำ— สร้างครอบครัว- สถานการศึกษา ส่งเสริมให้ทุกคนมีโอกาสทำหน้าที่เพื่อสังคมไทยที่ดีของเรา*



## โรงเรียนไทยสวีตฯ อาคเนย์



พื้นฐานที่สำคัญของโรงเรียนไทยสวีตฯ อาคเนย์ คือ การร่วมกันอนุรักษ์และสืบทอด ภาษา ขนบธรรมเนียมประเพณี ศิลปวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย โรงเรียนของเรามีความเชื่ออย่างแรงกล้าว่ารากฐานความสำเร็จในชีวิตมาจากการฝึกฝน อบรม ปลุกฝัง และถ่ายทอด รวมไปถึงการทำให้เด็กนักเรียนเข้าใจถึงกฎกติกาต่าง ๆ ในสังคม สถานการณ์ วัฒนธรรมต่าง ๆ ที่หลากหลาย การคิดคำนึงถึงคนรอบข้างอย่างเข้าอกเข้าใจ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างความสัมพันธ์ในทางบวกให้เกิดขึ้น โดยการฝึกทักษะการสื่อสาร การพูด การฟัง การทำงานร่วมกันเป็นทีม ฯลฯ ภาษาไทยเป็นสิ่งสำคัญนอกจากจะเป็นตัวเชื่อมความผูกพันของเด็กกับพ่อแม่แล้ว ภาษาไทยยังเป็นตัวเชื่อมเด็กกับวัฒนธรรมไทย ทำให้เขาเข้าใจ รักความเป็นไทย ให้เขารู้จักตัวเอง รู้ที่มาของตัวเอง ภาคภูมิใจ เห็นคุณค่า และมีส่วนร่วมอนุรักษ์ เผยแพร่สืบทอดขนบธรรมเนียมประเพณี ศิลปะและวัฒนธรรมไทย การเรียนการสอนทำให้เด็กนักเรียน สามารถพัฒนาตัวเองให้รู้จักปฏิบัติ รู้จักคิด เมื่อเขาเห็นคุณค่าของเอกลักษณ์และความเป็นตัวตนของไทย สิ่งนี้จะช่วยเสริมสร้างให้เขามีมุมมองที่ดีต่อตนเอง พ่อแม่ ปู่ย่า ตายายและบุคคลแวดล้อมที่อยู่รอบข้าง รวมทั้งให้เขาสามารถเข้าไปสู่สังคมภายนอกได้อย่างกลมกลืนเป็นที่ยอมรับ ไม่รู้สึกแปลกแยก

ไม่เพียงเท่านั้นจากข้อมูลการศึกษาของหลายสถาบัน ภาษาแม่ (และภาษาของคุณพ่อ) พบว่าเด็กที่มีทักษะการใช้ภาษาแม่ที่ดี สามารถอ่านจับใจความ เขียนลำดับเรื่องราวได้ มีทักษะในการอธิบาย หรือเล่าเรื่องราวต่าง ๆ ได้ดี จะส่งผลทำให้พัฒนาทักษะการใช้ภาษาหรือการเรียนภาษาที่สอง ภาษาที่สาม หรือภาษาที่สี่ได้อย่างง่ายและรวดเร็วมากขึ้น



### บอกรักโรงเรียน

เมื่อถามนักเรียนและผู้ปกครองบางท่านที่ส่งลูกมาเรียนภาษาไทยกับโรงเรียนไทยสวีตฯอาคเนย์ ว่าอยากบอกระไรกับโรงเรียน... ความผูกพัน การให้ ความรู้สึกดีๆ ต่างๆ วันนี้เรามาแบ่งปันสิ่งๆ นี้ที่ไม่ใช่แค่ระหว่างคนสองคน หรือสามคน แต่เรามาดูแบ่งปันความรู้สึกดีๆ ของสังคมโรงเรียนไทยเล็กๆ ที่เรามาพร้อมกันเป็นอีกหนึ่งครอบครัวคนไทย เหมือนพี่น้อง ช่วยเหลือ เจือจุน ร่วมทำกิจกรรมดี ๆ ด้วยกัน เมื่อมีโอกาส

## โรงเรียนไทยสวีตฯ อาคเนย์

“หนูชอบมาเรียนที่โรงเรียนไทยมากค่ะ”

“เรียนภาษาไทยสนุกมากครับ”

“หนูมีเพื่อนเยอะเลยคะ ทั้งที่โรงเรียนที่บ้านและโรงเรียนไทย”

“โรงเรียนไทยมีทั้งเพื่อน ๆ คุณครู กิจกรรมสนุก และของกินเยอะแยะ”

“หนูชอบที่โรงเรียนไทยสอนการรำไทย”

“โรงเรียนไทยมีขนมอร่อยที่สุดคะ” “หนูชอบโรงเรียนไทยเพราะหนูได้เรียนเล่นและทำกิจกรรมต่าง ๆ มากมาย”

“สิ่งที่โรงเรียนไทยสวีตฯ อาคเนย์ มอบให้ลูกไม่ใช่เพียงแค่ความรู้แต่ยังรวมไปถึงความเข้าใจในความ เป็นไทยที่มีอยู่ครั้งหนึ่งในตัวลูก ซึ่งเป็นสิ่งที่มีค่าต่อการใช้ชีวิตในอนาคตของลูก”

“มีความสุขตรงที่เราเห็นลูกตั้งใจและเห็นคุณค่าของภาษาไทยและศิลปวัฒนธรรมไทยคะ”

“ขอบคุณโรงเรียนไทยพร้อมทั้งสื่อการสอนที่เหมาะสมแม้จะต้องเดินทางไกล อยากรักจะส่งลูกมาเรียนภาษาไทยให้สูงที่สุดเท่าที่เขาจะทำได้”

“การมาเรียนที่โรงเรียนสิ่งที่ลูก ๆ ได้กลับไปไม่ใช่เฉพาะภาษาไทยแต่ซึมซับความเข้าใจและรักวิถีไทยด้วยคะ”

“ชุมชนไทยในต่างประเทศจำเป็นต้องมีโรงเรียนไทยเป็นศูนย์รวมการทำกิจกรรมและช่วยบรรเทาความรู้สึกห่างไกลเมืองไทยเป็นเวลานาน”

“โรงเรียนไทยเป็นอีกหนึ่งสถานที่ที่ช่วยกระชับสัมพันธ์ภาพระหว่างคนไทยในต่างประเทศให้เกิดความกลมเกลียวกันยิ่งขึ้น” “ขอบคุณโรงเรียนไทยที่คอยนำหลักสูตรการเรียนระยะสั้นใหม่ ๆ มาให้ได้เรียนกันเสมอ”

„สาเหตุที่ส่งลูกมาเรียนภาษาไทย เพราะอยากให้ลูกพูดภาษาไทยได้ เวลาไปเมืองไทย ลูกจะได้ไม่เบื่อ วันแรกจนถึงวันนี้ที่ส่งลูกมาเรียนภาษาไทย รู้สึกดีใจที่ลูกมีพัฒนาการที่ดีมาก ๆ ต่อภาษาไทย ทำให้ลูกเข้าใจและเรียนรู้ภาษาของแม่ได้เป็นอย่างดี และลูกก็ชอบที่จะมาเรียนภาษาไทย“

ถึงแม้โรงเรียนไทยสวีตฯ อาคเนย์ จะเป็นเพียงโรงเรียนเล็ก ๆ แต่งานหลักของเราคืองานสอน เราสอนคนไทยที่เติบโตในต่างประเทศหรือชาวต่างชาติที่สนใจ ไม่เกี่ยงอายุ เชื้อชาติใด ๆ ไม่มีข้อจำกัดทั้งสิ้น ใครสนใจเรายินดีสอนหมด เพราะเราตั้งใจที่จะเผยแพร่ภาษาและวัฒนธรรม หากผู้ปกครองท่านใดอ่านบทสัมภาษณ์นี้อยู่ อย่าลืมแวะมาเยี่ยม มาเที่ยวชมโรงเรียนของเราเนคะ & **Zimmer 02 Schulhaus Rheinau, Sardonastrasse 4, CH 7000 Chur** คุณ ๆ จะรู้ว่า สิ่งที่นักเรียนได้จากโรงเรียนนี้จะเป็นพื้นฐานสำคัญ ซึ่งสามารถนำไปใช้กับชีวิตได้ เราหวังว่าคุณ ๆ ที่กำลังตัดสินใจหรือกำลังมองหาตัวเลือกจะให้ความไว้วางใจโรงเรียนของเราเป็นผู้มอบการศึกษาที่ดีที่สุดสำหรับบุตรหลานของท่าน

ในนามของโรงเรียนไทยสวีตฯ อาคเนย์ ดิฉันขอขอบคุณผู้ปกครอง ครูและนักเรียนทุกคนที่ต่างก็มีส่วนร่วมในความสำเร็จอย่างต่อเนื่องของโรงเรียน ดิฉันรู้สึกซาบซึ้งในพลังสนับสนุนของผู้ปกครอง ครูและคณะกรรมการที่ปรึกษาทุกท่านที่ร่วมอุทิศทั้งร่างกาย แรงใจ และเวลาให้กับโรงเรียนของเราตลอดปีการศึกษาที่ผ่านมาคะ

**ท้ายสุดรวมความน่ารัก ปณความเกรียน มั่นส์ ฮา ของโรงเรียนเรา**



## โรงเรียนสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยทีซีโน สาขาอุทกาโน



“ลูกหลานไทยควรได้เรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย  
คู่ด้วยคุณธรรม ซึ่งเป็นคุณสมบัติอันมีค่าที่คนไทย  
ทุกคนควรมี สนใจส่งบุตรหลานเข้าเรียนกับเราได้ค่ะ  
เปิดการเรียนการสอนทุกวันอาทิตย์  
เวลา ๐๙.๓๐ น. ถึง ๑๑.๓๐ น. (๒ ชั่วโมง)  
ตามปีการศึกษาของโรงเรียนทั่วไปค่ะ ”

ครูดาหาวา ริเมดิออตติ



“เรารักโรงเรียนของเรา ”

กิจกรรมวันพ่อ

หนูดีใจที่ได้ทำของขวัญให้พ่อค่ะ



# โรงเรียนสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยทีซีโน สาขาอุกาโน

งานประจำปีโรงเรียน ปี 2560



กิจกรรมการเรียนรู้ของชาวพุทธ



ผมรู้สึกสนุกที่ได้เรียนทำอาหารไทยครับ  
“ อันเดรีย ”



กิจกรรมการเรียนรู้ในห้องเรียน  
เล่นเกมส์ บัตรคำภาษาไทย



# โรงเรียนอาทิตย์อุทัย



**Thaischule Sonnenschein  
Jugendzentrum  
Wädenswil  
Seestrasse 90**



โรงเรียนอาทิตย์อุทัย เปิดทำการสอนภาษาไทยสำหรับเด็กอายุ 5 - 13 ปี

ทุกๆ วันเสาร์ เวลา 09.30 - 11.30 น.

สำหรับผู้ใหญ่ เวลา 13.00 - 15.00 น.

และวันอังคาร เวลา 19.00 - 20.00 น.

ประจำปีการศึกษา 2560/2561 มีนักเรียนทั้งหมด 15 คน

เด็ก 10 คน ผู้ใหญ่ 5 คน และ ครู 6 คน

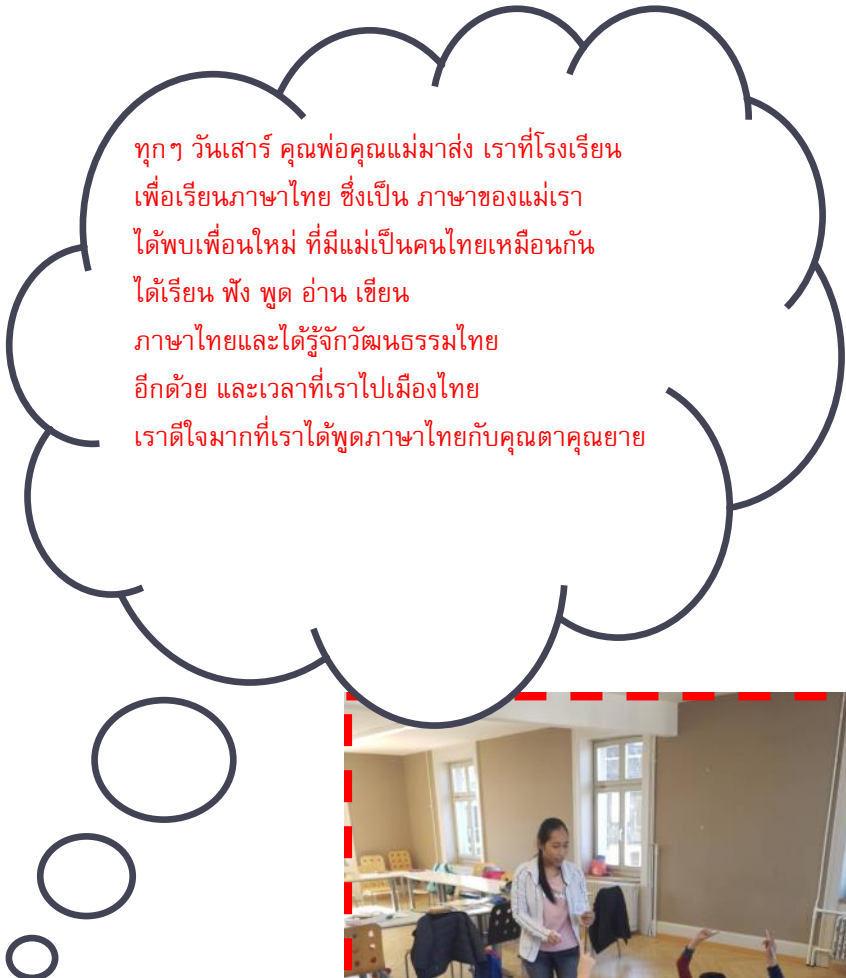
คุณสิริโสภา พาบส์ หรือ ครูแอ๊ด เป็น ผู้อำนวยการโรงเรียน

ครูพลอย และครูกีฟ เป็นครูประจำชั้น

ครูจ๊ีบ ครูโม และครูขวัญ เป็นครูเสริม

สนใจลงทะเบียนติดต่อได้ที่ คุณสิริโสภา พาบส์

เบอร์โทรศัพท์ 079 721 77 39



ทุกๆ วันเสาร์ คุณพ่อคุณแม่มาส่ง เราที่โรงเรียน

เพื่อเรียนภาษาไทย ซึ่งเป็น ภาษาของแม่เรา

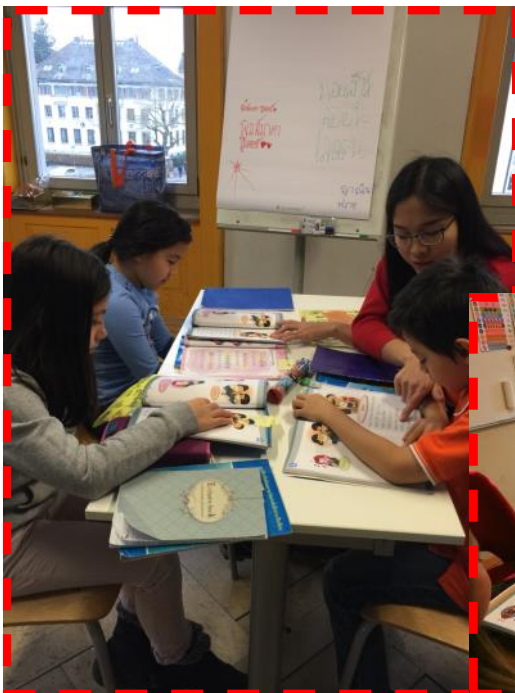
ได้พบเพื่อนใหม่ ที่มีแม่เป็นคนไทยเหมือนกัน

ได้เรียน ฟัง พูด อ่าน เขียน

ภาษาไทยและได้รู้จักวัฒนธรรมไทย

อีกด้วย และเวลาที่เราไปเมืองไทย

เราดีใจมากที่เราได้พูดภาษาไทยกับคุณตาคุณยาย





## โรงเรียนอาทิตย์อุทัย



งานสงกรานต์ วันขึ้นปีใหม่ไทย

ในแต่ละปีวันสงกรานต์จะจัดขึ้น ช่วงสัปดาห์ที่สองของเดือนเมษายน มี การสงน้ำพระ รตหน้าดำหัวผู้ใหญ่ และสังสรรค์ระหว่างผู้ปกครอง ครู และนักเรียน อีกทั้งยังมีการเรียนรู้นอกสถานที่ เช่น การไปทัศนศึกษาในที่ต่าง ๆ นอกจากนี้ การสอนทำอาหารไทย การแกะสลักผักผลไม้ก็เป็นอีกหนึ่งกิจกรรม ที่ทางโรงเรียนจัดทำขึ้นเพื่อคนในท้องถิ่น

งานกิจกรรมการเรียนรู้ ทัศนศึกษานอกสถานที่



งานสอนการแกะสลัก



งานสอนภาษาไทยหลักสูตรผู้ใหญ่



# โรงเรียนเด็กไทยไกลบ้าน

GLAI BAAN  
Thai Schule für Kinder  
โรงเรียนเด็กไทยไกลบ้าน



ในน้ำมีปลาในนามีข้าวแผ่นดินของเราแสนอุดม  
สมบูรณ์ บ้านเมืองราบคาบ  
ด้วยอนุภาพพ่อขุนรามคำแหงค้ำจุนให้ชาติไทยไพศาล  
สร้างทำนาไร่ทั่วแคว้นแดนไทยเราไถเราหว่าน หมากม่วงหมากขาม  
หมากพร้าวหมากกลาง พืชผลต่าง ๆ ล้วนงามตระการ  
สร้างบ้านแปลงเมือง ให้เกียรติไทยลือเลื่อง ไปทั่วทุกถิ่นฐาน จุงวูไปค้ำ  
ขี่ม้าไปขาย ปวงราษฎร์ทั้งหลาย ได้อยู่เป็นสุขสำราญ



# วัฒนธรรมไทย คู่บ้าน



โรงเรียนเด็กไทยไกลบ้าน ได้รับคำเชิญให้ร่วมงานประจำปีของเมืองคามา ร่วมกับ  
สมาคมต่างๆของเมืองคามา 25-26 สิงหาคม 2560 โรงเรียนเด็กไทยไกลบ้าน  
ได้รับคำเชิญให้ร่วมงานประจำปีของเมือง คามา สามารถนำเสนอการแสดงอันเป็น  
การเผยแพร่ความเป็นไทย ร่วมกับสมาคมต่างๆของเมืองคามา 25-26 สิงหาคม  
2560 ร.ร.เด็กไทยไกลบ้าน จึงได้นำเพลงนี้มาสอนเด็ก เป็นการรำลึกและเชิดชูพ่อ  
ขุนรามคำแหงมหาราช ผู้คิดค้นภาษาไทย

## ภาพกิจกรรมวันสงกรานต์ ของโรงเรียน

๑๓ เมษายน ๒๕๖๐



# โรงเรียนเด็กไทยไกลบ้าน

# วัฒนธรรมไทย คู่บ้าน

## วิธีทำไข่อีสเตอร์



กิจกรรมการเรียน-การสอนของเราจะเน้น การสอนภาษาไทยกับสิ่งใกล้ตัวให้เด็กสามารถนำมาใช้ได้ ผ่านกิจกรรม ประเพณี ในเทศกาลต่างๆ เช่น **วันลอยกระทง** เป็นวันสำคัญทางศาสนาวันหนึ่งของชาวไทย ตรงกับวันขึ้น 15 ค่ำ เดือน 12 อยู่ในราวเดือนพฤศจิกายน เทศกาลลอยกระทง ประเพณีนี้กำหนดขึ้นเพื่อเป็นการสะเดาะเคราะห์ และขอขมาต่อ พระแม่คงคา ประเพณี ลอยกระทงได้กำหนดจัดในทุกพื้นที่ทั่วประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งบริเวณที่ติดกับแม่น้ำ



นอกจากนี้ ทางโรงเรียนก็ยังมีกิจกรรมของวันพิเศษในเทศกาลออกไข่ของชาวยุโรป มาฝากด้วย **วันอีสเตอร์** Easter หรือ Pascha ในภาษากรีกและลาติน เป็นวันสำคัญที่สุดวันหนึ่งของศาสนาคริสต์ เพื่อระลึกถึงการฟื้นคืนชีพของพระเยซู 2 วัน หลังจากสิ้นพระชนม์บนไม้กางเขน ในปี 2017 นี้ วันอีสเตอร์ตรงกับ วันอาทิตย์ ที่ 16 เมษายน ในนิกายโรมันคาทอลิกและโปรเตสแตนต์ วันอีสเตอร์จะตรงกัน ส่วนนิกายออร์ทอดอกซ์นั้นบางปีจะไม่ตรงกัน

ภาพกิจกรรมงาน ประเพณีลอยกระทง ทะเลสาบเมืองคาม



# ภาพกิจกรรมรวมของสมาคมครูไทยในสวิตเซอร์แลนด์ปี 2560

## พฤษภาคม

ที่มงานสมาคมครู ร่วมการอบรมสัมมนา  
“โครงการพัฒนามาตรฐานวิชาชีพครู  
:ฝึกอบรมครูสอนภาษาไทย”



**เมษายน** ประธานสมาคมครูพร้อมที่มงานและสมาชิก  
ร่วมงานอบรมสัมมนาครูอาสา”หลักสูตรและเทคนิคการสอน  
ภาษาและวัฒนธรรมไทยสำหรับครูอาสาในต่างแดน”  
โดยอาจารย์สาลี ศิลปธรรม ที่ Appenzell

**มิถุนายน** ประธานสมาคมครู ะกรรมการชุดเก่าและชุดใหม่เข้า  
รายงานตัวท่านเอกอัครราชทูตกิตติพงษ์ ณ ระนอง  
และรับมอบหมายงาน สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์น



**กรกฎาคม** สมาคมครูอาสา ออกร้านในงานเทศกาลไทย ที่สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์น สวิตเซอร์แลนด์



## ภาพกิจกรรมรวมของสมาคมครูไทยในสวิตเซอร์แลนด์ปี 2560

**กันยายน** ร่วมงานเทศกาล Asia Festival Bern



**ตุลาคม** ประธานสมาคมครูฯ และทีมงาน จัดสัมมนา “อบรมเพิ่มเติมทักษะ การสอนภาษาไทยหนังสือ สวัสดิ์เล่ม 5-6, การทำสื่อการสอนสำหรับบุกระดับชั้น” โดยอาจารย์สาตี ศิลปธรรม ที่ GZ Buchegg เมือง Zuerich



**ธันวาคม** ประธานสมาคมครูฯ และตัวแทนคณะกรรมการเข้าร่วมงานวันชาติ. ณ กรุงเบิร์น



### ปฏิทินงานของสมาคมครูอาสาชาวไทยในสวิตเซอร์แลนด์ ประจำปี 2017-2018

ลำดับที่	เดือน	วันที่	รายการ
1	เมษายน	1-2	อบรมสัมมนาครูอาสา”หลักสูตรและเทคนิคการสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยสำหรับครูอาสาในต่างแดน” โดยอาจารย์สาตี ศิลปธรรม. ที่ Appenzell
2	พฤษภาคม	24-28	อบรมสัมมนา “โครงการพัฒนามาตรฐานวิชาชีพครู: ฝึกอบรมครูสอนภาษาไทย” ณ.วัดพุทธวิหาร เอชาลองส์ เมืองโลซานน์
3	มิถุนายน	21	คณะกรรมการชุดเก่าและชุดใหม่เข้ารายงานตัว ท่านเอกอัครราชทูตกิตติพงษ์. ณ ระนอง และ รับมอบหมายงาน สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์น
4	กรกฎาคม	8-9	ร่วมงานเทศกาลไทย ที่สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์น
5	กันยายน	23	ร่วมงานเทศกาล Asia Festival Bern
6	ตุลาคม	14-15	อบรมสัมมนา “อบรมเพิ่มเติมทักษะการสอนภาษาไทย หนังสือ สวัสดิ์เล่ม 5-6 การทำสื่อการสอนสำหรับทุกระดับชั้น”. โดยอาจารย์สาตี ศิลปธรรม ที่ Zürich
7.	ตุลาคม.	4	อาจารย์สาตี. เดินทางนิเทศสัญจร ที่โรงเรียนไทย สวิตฯ อาคเนย์
8.	ธันวาคม	4	ตัวแทนคณะกรรมการเข้าร่วมงานวันชาติ. ณ กรุงเบิร์น

# โรงเรียนสมาชิก



## โรงเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทย นครเจนีวา

เปิดสอนวันเสาร์ เวลา 10.00 – 11.30 เล่ม 1 – เล่ม 6  
ที่อยู่ Collegede Sécheron avenue Blanc 1 1202 Genève(GE)



079 769 9490 ครูกรรณิการ์ วัฒนกนกรธรรม



## โรงเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยซังกาแลนด์ โรนทาเล

เปิดสอน วันพุธ เวลา 14.30 – 16.00 เล่ม 1 – 4  
ที่อยู่ Katholisches Pfarreheim, 9450 Alstätten (SG)



079 337 9447 ครูจิรสา อลันสปาร์ค



## โรงเรียนไทยสวิทซ์ อาคเนย์

เปิดสอน วันศุกร์ เวลา 14.00-16.00 เล่ม 1และปฐมวัย ฟังพูด  
เปิดสอน วันพุธ เวลา 13.00 – 17.00 เล่ม 3 และ เล่ม 5  
ที่อยู่ Rheinau Schulhas Zimmer 01 Sardonastrasse 4, 7000 (GR)



079 555 85 95 ครูบุบผา คำชาล



## โรงเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทย บาเซล ศูนย์ กศน. ไทย บาเซล

เปิดสอน วันพุธ เวลา 15.40 -18.30 เล่ม 2 – 3  
เปิดสอน วันศุกร์ เวลา 17.00 – 19.40 เล่ม 4 5 6  
ที่อยู่ Huapstrasse 44, 4153 Reinach (BL)



079 652 18 57 ครูล้าเจียก ทองคู่ย



## โรงเรียนช่างน้อย ซูริก สมาคมช่างเผือก

เปิดสอน วันเสาร์ เวลา 8.45 – 10.45 เล่ม 1 เล่ม3 เล่ม 5  
เวลา 10.30 – 12.30 เล่ม 2 เล่ม 4 เล่ม 6  
ที่อยู่ Gemeinschaftszentrum Buchegg  
Buceheggstrasse 93, B057 Zürich (ZH)  
Postfach7, 8050 Zürich (ZH) [www.eleaentli-schuel.ch](http://www.eleaentli-schuel.ch)



078 879 33 54 ครูอัญชลี อ่วมปลีก



## โรงเรียนอาทิตย์ อุทัย สมาคมแสงตะวัน

เปิดสอน วันพุธ เวลา 14.00 – 15.45 เล่ม 6  
วันเสาร์ เวลา 9.30 – 11.15 เล่ม 2 – 4  
ที่อยู่ Rainstrasse 38D, 8808 Pfäffikon (SZ)



079 721 77 39 ครูสิริโสภา พาบัส



## โรงเรียนสอนภาษาไทยหนองขุ

เปิดสอน Private course สามารถมาเรียนได้ทุกวัน  
ตั้งแต่ 9.00 เป็นต้นไป  
ที่อยู่ Schulstrasse 11, 5210 Windisch(AG)



079 263 25 62 ครูหงษ์ แกสเซอร์



## โรงเรียนต้นกล้า

เปิดสอน วันเสาร์ 10.00 – 12.00  
ที่อยู่ Harmatt 6, 8430 Wettingen SZ



079 649 36 56 ครูศศิธร โคโมตี้



## โรงเรียนเด็กไทย ไกลบ้าน

เปิดสอน วันพุธ เวลา 14.00 – 16.00  
ที่อยู่ Hünenbergstrasse 54, 6330 Cham (ZG)



079 389 63 66 ครูอัญญา วิสเมอร์



## โรงเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยทิวโน

เปิดสอน วันอาทิตย์ เวลา 10.00 – 12.00 เล่ม 1-3  
ที่อยู่ Scuola media Canobbio Via Trevano 25,  
6592 Cannobbio (TI)



078 896 31 85 ครูดาหาวา ริ่มดิออตติ



## โรงเรียนศูนย์ภาษาไทยคลาสสิค

เปิดสอนภาษาไทยเตรียมทักษะเบื้องต้น ภาษาไทยฝึกการเขียน  
ภาษาไทยพื้นฐาน  
ที่อยู่ Westbahnhofstrasse 2a, 4500 Solothurn (SO)



032 68106 26 / 079 487 85 09 ครูนาตาลี เลมันน์



## โรงเรียนพุทธศาสนาวันอาทิตย์ วัดพุทธวิหารเอชาลองส์

เปิดสอน วันอาทิตย์ เวลา 10.00 – 12.00 เล่ม 1-3  
ที่อยู่ Chemin du college 1C, 1040 Echallens, Lausanne (VD)



021 881 59 77 พระอาจารย์ไพฑูรย์

## ตารางการนิเทศสัญจรของอาจารย์ สาลี ศิลปธรรม เดือนตุลาคม 2560

วันที่	ชื่อ	กิจกรรม	ผู้รับผิดชอบ
4	โรงเรียนไทยสวีตอาคเนย์	นิเทศ เล่ม 1-2	คุณบุบผา คาชาล
6-8	โรงเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทย นครเงินวา	เยี่ยมชมการสอน	คุณกรรณิการ์ณ วัฒนกนกรธรรม
14	โรงเรียนไทยสวีตอาคเนย์	จัดอบรมย่อยเล่ม 5-6	สมาคมครูไทยฯ
15	โรงเรียนไทยสวีตอาคเนย์	จัดทำสื่อการสอน	สมาคมครูไทย
16-	เยี่ยมเยียน ประเทศเยอรมัน		
21	อาทิตยอุทัย	เยี่ยมชมการสอน	คุณสิริโสภา พาบส์
22	โรงเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทย ทีชิโน	เยี่ยมชมการสอน	คุณดาหาวา รีเมดิอาร์ท
25	โรงเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทย	เยี่ยมชมการสอน	คุณจිරสา อลันสปาร์ค
28	โรงเรียนต้นกล้า	เยี่ยมชมการสอน	คุณศศิธร โคโมตี้
29	วัดพุทธวิหาร เอชาลองส์	เยี่ยมชมการสอน	พระอาจารย์ไพฑูรย์